



Briuselis, 2025 m. lapkričio 17 d.
(OR. en)

14878/25

Tarpinstitucinė byla:
2025/0319 (BUD)

BUDGET 26

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

Dalykas: 2025 m. bendrojo biudžeto taisomojo biudžeto Nr. 3 projektas. Mokėjimų asignavimų koregavimas, pajamų atnaujinimas ir kiti techniniai atnaujinimai: 2025 m. lapkričio 17 d. Tarybos pozicija

I. IVADAS

2025 m. spalio 3 d. Komisija pateikė Tarybai 2025 m. bendrojo biudžeto taisomojo biudžeto (TBP) Nr. 3 dėl mokėjimų asignavimų patikslinimų, pajamų atnaujinimo ir kitų techninių atnaujinimų¹.

¹ Dok. 13516/25.

Šio pasiūlymo tikslas – atnaujinti ir biudžeto išlaidų, ir pajamų dalis:

a) siūlomi biudžeto išlaidų dalies pakeitimai yra šie:

- mokėjimų asignavimai (m/a) Europos regioninės plėtros fondui (ERPF) padidinami 2 mlrd. EUR, „Europos socialiniam fondui +“ (ESF+) – 0,7 mlrd. EUR ir Sienų valdymo ir vizų priemonei – 357 mln. EUR. Šios sumos negalėjo būti įtrauktos į perskirstymus, nurodytus pasiūlyme dėl bendrojo perkėlimo (DEC Nr. 15/2025), kuris Europos Parlamentui ir Tarybai buvo pateiktas 2025 m. spalio 3 d.;
- atsižvelgiant į naujausius pokyčius atnaujinamos su tausios žvejybos partnerystės susitarimais susijusios reikmės;
- dėl vėlavimo įgyvendinti Muitinio tikrinimo įrangos finansavimo priemonę valstybėse narėse sumažinami jai skirti įsipareigojimų asignavimai (į/a) ir mokėjimų asignavimai (m/a);
- dėl konkurencingų viešųjų pirkimų procedūrų padidėjus veiksmingumui, sumažinami įsipareigojimų asignavimai techninės paramos priemonei;
- Ukrainos priemonei skirti m/a sumažinami, nes 2025 m. mokėjimų profilį paveikė pasikeitusios prielaidos, pavyzdžiui, dėl reformų ir investicijų įgyvendinimo tempo, garantijų susitarimų ir dotacijų bei paskolų derinimo susitarimų pasirašymo datos ir skolinimosi išlaidų subsidijų mokėjimo laiko;
- ES įnašas kelioms decentralizuotoms agentūroms koreguojamas dėl įgyvendinimo ar kitų konkrečių priežasčių, kaip išdėstyta toliau:
 - Kovos su pinigų plovimu institucijai (AMLA) skirti į/a ir m/a sumažinami, nes daug AMLA įdarbintų darbuotojų pareigas pradės eiti tik 2025 m. pabaigoje;

- Europos draudimo ir profesinių pensijų institucijos (EIOPA) ir Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos (ESMA) į/a ir m/a gražinami dėl vėlavimo priimti Mažmeninių investicijų strategiją;
- Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro (ECDC) į/a ir m/a padidinami, kad būtų padengtas valiutos kurso svyravimų finansinis poveikis;
- ES prieglobsčio agentūrai (EUAA) skirti į/a ir m/a sumažinami, nes dabar numatoma, kad EUAA veikla, kuria remiamas Migracijos ir prieglobsčio pakto įgyvendinimas, bus pradėta tik 2026 m. Gražinti į/a ir m/a bus perkelti į Prieglobsčio ir migracijos fondo (PMIF) teminę priemonę, siekiant remti pačios PMIF veiklą įgyvendinant pakta ir padengti padidėjusį m/a poreikį dėl didesnių, nei numatyta, tarpinių mokėjimų valstybėms narėms;
- Europos cheminių medžiagų agentūros (ECHA) ir Europos aplinkos agentūros (EAA) į/a ir m/a gražinami Aplinkos ir klimato politikos programai (LIFE). Taip yra dėl to, kad vėluojama priimti pasiūlymus dėl integruotos vandentvarkos ir nulinės taršos dokumentų rinkinio, ekologiško teiginių, miškų stebėsenos, taip pat dėl to, kad sumažėjo 2025 m. poreikiai ankstyvaisiais Reglamento dėl užduočių cheminių medžiagų srityje perskyrimo įgyvendinimo etapais;
- Europos jūrų saugumo agentūros (EMSA) į/a ir m/a gražinami Europos infrastruktūros tinklų priemonės (EITP) transporto programai, nes vėluojama priimti saugios laivybos dokumentų rinkinį;
- Europos maisto saugos tarnybos (EFSA) į/a ir m/a gražinami į Bendrosios rinkos programos maisto eilutę, nes vėluojama priimti pasiūlymą dėl naujų genomikos metodų.

Apskritai grynasis šio TBP poveikis išlaidoms yra į/a sumažėjimas 123,7 mln. EUR ir m/a padidėjimas 2 517,0 mln. EUR.

- b) pajamų dalyje į šį TBP įtraukta dar 1 185,1 mln. EUR galutinių baudų ir periodinių baudų, sumokėtų iki 2025 m. rugsėjo 30 d., ir 1 300 mln. EUR numatomo TNI pertekliaus. Taigi, bendras poveikis BNP įnašams yra 31,9 mln. EUR padidėjimas.

II. PRADINIO PASIŪLYMO PAKEITIMAI KOMISIJOS PRAŠYMU

Komisijos pateikta atnaujinta informacija dėl 2025 m. atlyginimų koregavimo:

- prielaida dėl 2025 m. atlyginimų koregavimo, kuria buvo remiamasi sudarant 2025 m. biudžetą: +3,7 %;
- galutinis 2025 m. atlyginimų atnaujinimas, kaip Eurostatas patvirtino 2025 m. spalio 31 d.: +3,0 %.

Dėl 2025 m. atlyginimų atnaujinimo mažesne suma sumažėja 7 išlaidų kategorijos administracinių išlaidų poreikis – tai Komisijos ir visų institucijų atžvilgiu Komisija pasiūlė įtraukti į TBP Nr. 3/2025.

Apskritai dėl to administracinės išlaidos 2025 m. sumažėja 78,8 mln. EUR ir atitinkamai sumažėja bendros maržos priemonės (7 išlaidų kategorija) naudojimas.

Sumažėjus 7 išlaidų kategorijos nediferencijuotiesiems asignavimams, atitinkamai sumažėja bendras mokėjimų lygis.

Komisijai perskaičiavus nuosavų išteklių įnašus, valstybių narių BNP įnašai apskritai sumažėja, kai tuo tarpu pradinio TBP Nr. 3/2025 parengimo metu tikėtasi BNP įnašų padidėjimo.

Likę TBP Nr. 3/2025 elementai lieka nepakitę.

III. IŠVADA

2025 m. lapkričio 17 d. Taryba priėmė poziciją dėl 2025 m. bendrojo biudžeto TBP Nr. 3, įskaitant galutinį 2025 m. atlyginimų atnaujinimą, kaip išdėstyta šio aiškinamojo memorandumo 1 papildyme pateikiamame techniniame priede.